

de Douce que tant pout l'us. me de  
reparre a. & gl'ie en l'oume la glori  
sute mere du sainte marie damien  
ist nre mere eglise. dont uous tenetout & a  
me & l'uyre. nect. & mariage. in l'oume  
intrene & aul sacremens en y' fuis en sainte  
eglise. Il mi querra p'ler. car auant & aul q'  
ni p'ye ni p'leus me. Dele Douce q'it me li

BN ms Picardie 158  
Premières lignes du texte

# Le « Sermon d'Amiens » (XIII<sup>ème</sup> siècle)

présenté par Jacques Ribard, professeur émérite de l'Université de Picardie

## I - Les documents

- Le manuscrit B.N. Picardie 158 f° 131r°-138v°

- Transcription : A. Crampon , *Un Sermon prêché dans la cathédrale d'Amiens vers 1260* , dans Mémoires de la Société des antiquaires de Picardie, 1876 : présentation pp. 57-66 et transcription pp. 551-601

- Annette Brasseur, *Jurements et serments, extrait d'un sermon du XIII<sup>ème</sup> s. prononcé dans le diocèse d'Amiens*, dans *Bien dire et bien apprendre*, Actes du colloque « Picard d'hier et d'aujourd'hui » du Centre d'Etudes Médiévales et dialectales de Lille III , Oct 2001 pp. 57-69

- Michel Zink, *La prédication en langue romane avant 1300*, Paris Champion, 1976, passim

## II - Quelques extraits du Sermon caractéristiques de son enracinement picard

Bele douce gent, tant poi de vous comme il a repairié a sainte glise, en l'onnor la glorieuse mere Diu sainte Marie d'Amiens, qui est notre mere eglise, dont vous tenés oile et cresse et baupesmes, noces et mariages, enliement , enterrement, sains sacremens en est fais en sainte glise, il m' i convenra parler; car à ciaux et à celes qui n'i sont ge n'i parlerai mie.

Bele douce gent, me sire l'évesque d'Amiens, qui est nostre sire esperitueus et qui est ou lieu nostre Segneur en terre, manda et commanda à vo seigneur de prestre et à tous les autres prestres qui sont en son évesquié, dont il i a VIIc et LXXVII, que en quelconques lieu les benoïtes reliques et li message de l'église d'Amiens venroient, que li jour et les festes fuserent gardés entierement, si hautement comme le saint jor de Noel et comme le saint jor de pasques et de saint diemence, en vertu de sainte obedience, destroitement, seur paine d'escommeniement.

(*Mémoires Société des Antiquaires de Picardie, 1876 p. 553-554*)

Après i gaaigniés vous encore qui mex vaut, que pour seulement venir de leurs maisons au mostier, ils gaaignent XL journées de vrai pardon, ...pour attendre le besoigne le douce Mere Diu sainte Marie que ele soit aconsomée.

(*Mémoires SAP 1876 p. 560*)

Ge estoie à une Pentecoste à Abville en Pontieu, desus l'autel d'une église c'on apele Sains Sepucure ..... Illuesque fui à la parole N.S. d'un bon maistre, frère Wedoir de Danrichier ; jacobins est et preud'hon et bons clerks, et saciés qu'il a poesté de preechier la foi N.S. par tote l'évesquié d'Amiens, et est peneanchiers mon Segneur l'évesque. Illuec conta d'un marchant qui venoit d'une feste là ù il avoit mené grant marchandise et moult vendi bien tot tout. Son avoir mist en une masse d'or molu ; erra par ses jornees et tant qu'il passa parmi une bone vile, comme est Amiens ou Paris ou une autre bone ville ; et passa par devant une église.

(*Mémoires SAP 1876 p. 598*)





